



Thinking of you
Electrolux



EDH3686GDE

LT	SKALBINIŲ DŽIOVYKLĖ	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	2
LV	ŽĀVĒŠANAS TVERTNE	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	19
RU	СУШИЛЬНЫЙ БАРАБАН	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	36

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	3
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	5
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	7
4. VALDYMO SKYDELIS.....	7
5. PROGRAMŲ LENTELĖ.....	8
6. PARINKTYS.....	10
7. NUOSTATOS.....	11
8. PRIEŠ NAUDΟJANT PIRMAKART.....	12
9. KASDIENIS NAUDΟJIMAS.....	12
10. PATARIMAI.....	13
11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	14
12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	16
13. TECHNINIAI DUOMENYS.....	17

MES GALVOJAME APIE JUS

Dékojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkome gaminį, kuris pasižymi dešimtmečiais profesionalios patirties ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.electrolux.com



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

www.registerelectrolux.com



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotaji aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją:
Modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje.

! |spėjimas / atsargumo ir saugos informacija

i Bendroji informacija ir patarimai

flora Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šią prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.



perskaitykite pateiktas instrukcijas.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga



ISPĖJIMAS!

Pavojus uždusti, susižeisti arba tapti neigaliais.

- Šią prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šią prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Visas plovimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Jeigu prietaise įrengtas apsaugos nuo vaikų užraktas, rekomenduojame jį ijjungti.
- Neprižiūrimi vaikai negali atliliki valymo ir vartotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Jeigu šią skalbinių džiovyklę statysite ant skalbyklės, naudokite tvirtinimo komplektą. Tvirtinimo komplektą galima įsigyti iš įgaliotojo atstovo ir naudoti tik su instrukcijose nurodytu prietaisu, pristatytu su priedu.

Atidžiai perskaitykite prieš įrengimą (žr. įrengimo informacinių lapelių).

- Prietaisą galima įrengti atskirai arba jį montuoti po virtuvės stalviršiu, išlaikant tinkamus atstumus (žr. įrengimo informacinių lapelių).
- Nejrenkite prietaiso už rakinamų durų, slankiojančių durų arba durų su vyriu priešingoje pusėje, kur prietaiso durelių nebus galima visiškai atidaryti.
- Pagrinde esančių ventiliacijos angų (jeigu taikytina) neturi užstoti kilimas.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išsitinkinkite, kad įrengus prietaisą elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Patalpoje, kurioje įrengtas prietaisas, užtikrinkite tinkamą ventiliaciją, kad dujos iš kurų deginančių prietaisų nepatektų atgal į patalpą, išskaitant atvirą liepsną.
- Oras neturi būti išleidžiamas į ventiliacijos vamzdži, kuris naudojamas iš būtiniai prietaisu, deginančių dujas ar kitą kurą, išmetamoms dujoms ir garams išleisti (jeigu taikytina).
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam aptarnavimo centru arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- Neviršykite maksimalaus, 8 kg skalbinių svorio (žr. skyrių „Programų lentelė“).
- Nenaudokite prietaiso, jei jam valyti buvo naudotos pramoninės cheminės medžiagos.
- Po kiekvieno naudojimo nuvalykite prietaise susikaupusius pūkus.
- Nenaudokite prietaiso be filtro. Pūkų surinkimo filtra valykite prieš arba po kiekvieno panaudojimo.
- Džiovyklėje nedžiovinkite neskalbtų daiktų.
- Skalbinius, kurie buvo sutepti valgomuoju aliejumi, acetonu, spiritu, benzинu, žibalu, démių valikliu, terpentinu, vašku ar vaško valikliu, prieš džiovinimą

skalbyklėje reikia išskalbti karštu vandeniu ir naudojant daugiau skalbiklio.

- Tokie daiktai, kaip porolono kempinės (lateksinio porolono), maudymosi kepurės, neperšlampami audiniai, guma pamušti gaminiai ir drabužiai ar pagalvės, prikimštos porolono, neturėtū būti džiovinamos šia džiovykle.
- Audinių minkštiklius ir kitas panašias priemones naudokite vadovaudamiesi jų gamintojų instrukcijomis.
- Išimkite iš kišeniu visus daiktus, pavyzdžiui, žiebtuvėlius ir degtukus.
- Draudžiama išjungti džiovyklę nepasibaigus džiovinimo ciklui; tai galima daryti tik tuo atveju, jei skalbinius greitai išimsite ir išskleisite, kad išsisisklaidytų karštis.
- Paskutinis džiovintuvo džiovinimo ciklas atliekamas be kaitinimo (atvésinimo ciklas). Taip užtikrinama, kad išdžiovinti skalbiniai bus tokios temperatūros, kuri nekenkia audiniui.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Įrengimas

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.
- Prietaisas yra sunkus: jį perkeldami, visada būkite atsargūs. Visuomet mūvėkite apsaugines pirštines.
- Nejrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 5 °C arba aukštesnė nei 35 °C.
- Ten, kur įrengsite prietaisą, grindys būtinai turi būti lygios, tvirtos, atsparios šilumai ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Prietaisą visada neškite vertikaliai.

- Šio prietaiso galinė pusė privalo būti atremta į sieną.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsciuku patikrinkite, ar jis stovi lygai. Jei jis stovi nelygiai, pakelkite ar nuleiskite jo kojeles.

2.2 Elektros įvadas



ISPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.

- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laidą. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Tik Jungtinei Karalystei ir Airijai. Prietaisas turi 13 A maitinimo kištuką. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

2.3 Naudojimas



ISPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Naudokite šį prietaisą tik namų ūkyje.
- Nedžiovinkite apgadintų daiktų, kuriuose yra kamšalų arba užpildų.
- Džiovinkite tik skalbinių džiovyklėje leidžiamus džiovinti gaminius. Vadovaukitės gaminio etiketeje pateiktais nurodymais.
- Jeigu skalbėte naudodami démių valiklį, prieš dėdami skalbinius į skalbinių džiovyklę, išskalaukite juos, atlikdami papildomą skalavimo ciklą.
- Negerkite ir nenaudokite kondensuoto / distiliuoto vandens maistui ruošti. Jis gali sukelti žmonių ir naminiių gyvūnų sveikatos problemų.
- Nelipkite ir nesisėskite ant atvirų durelių.
- Skalbinių džiovyklėje nedžiovinkite šlapiai, varvančiu skalbinių.

2.4 Vidinė apšvietimo lemputė



ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti.

- Matomas šviesos diodų spinduliaivimas; nežiūrėkite tiesiai į spindulį.

- Šiame prietaise naudojama apšvietimo arba halogeninė lemputė yra skirta tik būtiniam prietaisams. Nenaudokite jos būstui apšvieti.
- Norėdami pakeisti vidinę apšvietimo lemputę, kreipkitės į igaliotajį techninės priežiūros centrą.

2.5 Valymas ir priežiūra



ISPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandykių.

2.6 Kompresorius



ISPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Šios skalbinių džiovyklės kompresorius ir jo sistema užpildyta specialia medžiaga, kurios sudėtyje nėra fluoro ir chloro anglavandenilių. Ši sistema privalo išlikti sandari. Pažeidus sistemą, gali įvykti nuotekis.

2.7 Seno prietaiso išmetimas

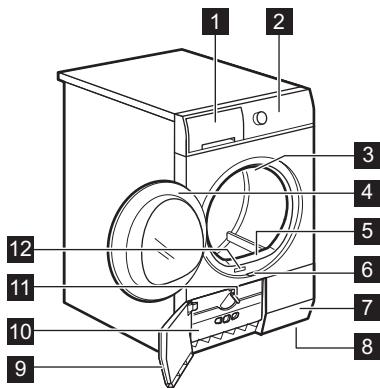


ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite ji.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

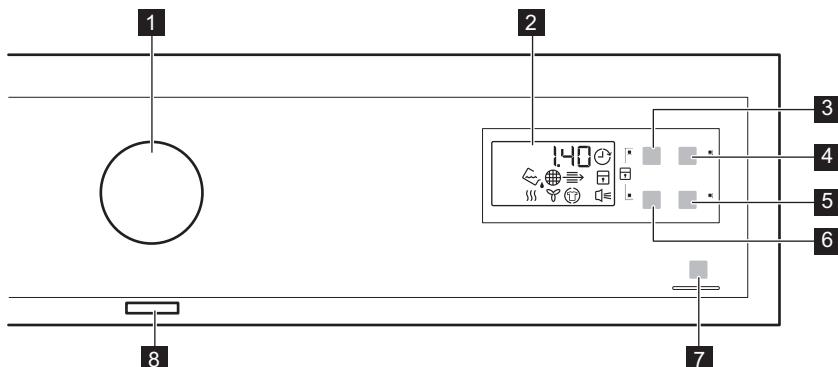
3. GAMINIO APRAŠYMAS



- 1** Vandens bakelis
- 2** Valdymo skydelis
- 3** Vidinė apšvietimo lemputė
- 4** Prietaiso durelės
- 5** Pirminis filtras
- 6** Mygtukas šilumokaičio durelėms atidaryti
- 7** Ventiliacijos angos
- 8** Reguliuojamos kojelės
- 9** Šilumokaičio durelės
- 10** Šilumokaičio dangtelis
- 11** Rankenėlė šilumokaičio dangteliu užfiksuoti
- 12** Techninių duomenų plokštėlė

i Vartotojas įdėjimo dureles gali sumontuoti priešingoje pusėje. Tai naudinga tuomet, kai prietaisui įrengti turima mažai vietos, arba norint lengviau sudėti ir išimti skalbinius (žr. atskirą informacinių lapelių).

4. VALDYMO SKYDELIS



- 1** Programų pasirinkimo rankenėlė
- 2** Ekranas
- 3** Jutiklinis mygtukas Laikas
- 4** Jutiklinis mygtukas Delsa
- 5** Jutiklinis mygtukas Garso signalas
- 6** Jutiklinis mygtukas Vilna

- 7** ▶ Jutiklinis mygtukas Startas / pauzė
8 Įjungimo / išjungimo mygtukas



Lieskite jutiklinius mygtukus pirštu; privalote paliesti sritį su simboliu arba parinkties pavadinimu. Naudodami valdymo skydelį, nemūvėkite pirštinių. Valdymo skydelis būtinai turi būti švarus ir sausas.

4.1 Indikatoriai

Indikatoriai	Aprašymas
¶	Džiovinimo fazė
⌚	Aušinimo fazė
⌚	Apsaugos nuo susiglamžymo fazė
↔	Kondensatorius
⤠	Vandens bakelis
🌐	Filtras
⌚	Atidėtas paleidimas
☒	Užraktas nuo vaikų
🔉	Garso signalai
2 . 0 0	Programos trukmė
1 0 ' - 2 . 0 0	Džiovinimo trukmė
3 0 ' - 2 0 h	Atidėto paleidimo trukmė

5. PROGRAMŲ LENTELĖ

Programos	Įkrovos tipas	Įkrova (didž.) ¹⁾ / žyma gaminio etiketėje
Visiškai sausa	Džiovinimo lygis: ypač sausi.	8kg/ ☺ ☐
Tinkama į spintą+	Džiovinimo lygis: labai sausi.	8kg/ ☺ ☐

Programos	Įkrovos tipas	Įkrova (didž.) ¹⁾ / žyma gaminio etiketėje
Tinkama į spintą ²⁾ ³⁾	Džiovinimo lygis: tinkama į spintą.	8kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Sausa lyginimui ²⁾	Džiovinimo lygis: tinka lyginti.	8kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Sintetika		
Visiškai sausa	Džiovinimo lygis: ypač sausi.	3,5 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Tinkama į spintą ²⁾	Džiovinimo lygis: tinkama į spintą.	3,5 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Sausa lyginimui	Džiovinimo lygis: tinka lyginti.	3,5 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Sparčioji	Medvilnei ir sintetikai džiovinti žemoje temperatūroje.	2 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Džiovinimo laikas	Su šia programa galite naudoti parinktį Laikas ir nustatyti programos trukmę.	8kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Atšviežinti	Skirta ilgai spintoje arba sandėlyje laikytų audinių gaivumui atnaujinti.	1 kg
Vilna		Vilniai audiniai. Skalbiams vilno-niams skalbiniams atsargiai džiovinti. Programai pasibaigus, tuo pat išimkite gaminius.
WOOLMARK APPAREL CARE		1 kg
Sportinių batų džiovinimui tik su džiovini-mo kabykla (žr. atskiras su džiovinimo kabykla pateiktas naudojimo instrukcijas).		1 pora sportinių batų
Ploni audiniai	Ploni audiniai.	2 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Antklodės	Vienai arba dviej antklodėms ir pagal-vėms (su plunksnų, pūkų arba sintetiniais užpildais) džiovinti.	3 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Programos	Įkrovos tipas	Įkrova (didž.) ¹⁾ / žyma gaminio etiketėje
 Lengvas lyginimas	Lengvai prižiūrimiems audiniams, kuriuos reikia minimaliai palyginti. Džiovinimo rezultatai gali priklausyti nuo audinių rūšies. Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, juos papurtykite. Programai pasibaigus, tuo pat išimkite skalbinius ir pakabinkite juos ant pakabų.	1 kg (arba 5 marškiniai) /   

1) Nurodytas maksimalus sausų skalbinių svoris.

2) **Tik bandymų institutams:** Standartinės programos bandymams atlikti nurodytos standarde EN 61121. Valykite pirmąjį filtrą ir šilumokaičio filtrą po kiekvieno ciklo.

3)  Medvilnė Tinkama į spintą programa – tai standartinė medvilnės programa. Ji tinkamai džiovinti normaliai drėgnims medvilniniam skalbiniams ir yra pati veiksmingiausia programa energijos sąnaudų drėgnų medvilninių skalbinių džiovinimui atžvilgiu.

6. PARINKTYS

6.1 Laikas

Ši parinktis taikoma Džiovinimo laikas programai ir Vilna programai (tik su džiovinimo lentynėle).



Džiovinant mažą skalbinių kiekį arba tik vieną gaminį, rekomenduojama nustatyti trumpą laiką.

- Džiovinimo laikas programa:** Programos trukmę galima nustatyti mažiausiai nuo 10 minučių iki daugiausiai 2 valandų. Trukmės nuostata yra susijusi su prietaise esančių skalbinių kiekiu.
- Vilna programa:** Programos trukmę galima nustatyti mažiausiai nuo 30 minučių iki daugiausiai 4 valandų. Trukmės nuostata yra susijusi su prietaise esančių skalbinių kiekiu.

6.2 Vilna

Ši parinktis taikytina tik vilnos programai. Norėdami, kad skalbiniai būtų geriau

išdžiovinti, spaudykite jutiklinį mygtuką Vilna , jog padidintumėte programos trukmę.

6.3 Garso signalas

galite girdėti garso signalą:

- ciklo pabaigoje;
 - apsaugos nuo susiglamžymo fazės pradžioje ir pabaigoje;
 - ciklo pertraukimo atveju
- Pagal numatytajų nuostatų garso signalų funkcija yra visada įjungta. Šią funkciją galite naudoti garsui įjungti arba išjungti.



Parinktį Garso signalas galima įjungti su visomis programomis.

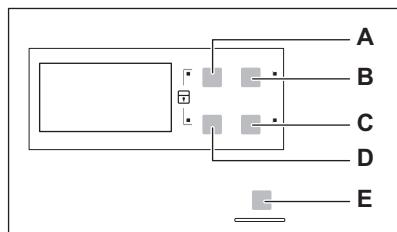
6.4 Parinkčių lentelė

Programos ¹⁾		
① Džiovinimo laikas	■	
② Vilna	■ 2)	■

1) Naudodami programą, galite nustatyti 1-ą arba daugiau parinkčių. Norédami jas i jungti arba iš jungti, spauskite atitinkamus jutiklinius mygtukus.

2) Tik su džiovinimo kabykla (standartinis arba pasirenkamas priedas, priklauso nuo modelio).

7. NUOSTATOS



- A) Laikas Jutiklinis mygtukas
- B) Delsa Jutiklinis mygtukas
- C) Garso signalas Jutiklinis mygtukas
- D) Vilna Jutiklinis mygtukas
- E) Startas / pauzė Jutiklinis mygtukas

7.1 Apsaugos nuo vaikų užrakto funkcija

Ši parinktis neleidžia vaikams žaisti su prietaisu veikiant programai. Programų nustatymo rankenėlė ir jutikliniai mygtukai užrakinami.

Veikia tik įjungimo/išjungimo mygtukas.

Apsaugos nuo vaikų užrakto parinkties įjungimas:

1. Norédami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
2. Palaukite maždaug 8 sekundes.
3. Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę jutiklinius mygtukus (A) ir (B).

(D). Užsidega apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius.

Užsidega apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius.

i Programai veikiant apsaugos nuo vaikų užrakto parinkti galima išjungti. Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę tuos pačius jutiklinius mygtukus, kol apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius užges.

7.2 Likusios drėgmės skalbiniuose lygio reguliavimas

Norédami pakeisti numatytais likusios drėgmės skalbiniuose lygi:

1. Norédami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
2. Palaukite maždaug 8 sekundes.
3. Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtukus (A) ir (B). Užsidega vienas šių indikatorių:
 - maksimaliai sausi skalbiniai
 - sausesni skalbiniai
 - standartinio sausumo skalbiniai
4. Spaudykite mygtuką (E), kol užsidegs reikiama lygio indikatorius.
5. Norédami nustatymą patvirtinti, vienu metu paspauskite ir maždaug 2 sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus (A) ir (B).

8. PRIEŠ NAUDΟJANT PIRMAKART

Prieš naudodamis prietaisą pirmą kartą, atlikite vieną šių veiksmų:

- Išvalykite skalbinių džiovyklės būgną drėgna šluoste.
- Paleiskite trumpą programą (pvz., 30 minučių), pridėjė drėgnų skalbinių.



Džiovinimo ciklo pradžioje (3–5 min.) triukšmo lygis gali būti šiek tiek didesnis. Taip yra todėl, kad pradeda veikti kompresorius, o tai įprasta kompresoriais varomiems prietaisams, pavyzdžiu, šaldytuvams, šaldikliams.

9. KASDIENIS NAUDΟJIMAS

9.1 Programos paleidimas be atidėto paleidimo

1. Paruoškite skalbinius ir sudėkite juos į prietaisą.



PERSPĒJIMAS!

Uždarę dureles patirkrinkite, ar tarp prietaiso durelių ir guminio tarpiklio neprispaudė skalbinių.

2. Norédami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
3. Nustatykite skalbinių tipui tinkamą programą ir parinktis.

Ekrane rodoma programos trukmė.

4. Paspauskite jutiklinį mygtuką Startas / pauzė.

Programa pradeda veikti.

9.2 Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Nustatykite skalbinių tipui tinkamą programą ir parinktis.
2. Spaudykite atidėto paleidimo mygtuką, kol ekrane bus rodomas norimas nustatyti delbos laikas.



Galite atidėti džiovinimo programos paleidimo pradžią mažiausiai nuo 30 minučių iki daugiausiai 20 valandų.

3. Paspauskite jutiklinį mygtuką Startas / pauzė.

Ekrane rodoma atidėto paleidimo atgalinė laiko atskaita.

Pasibaigus atgaliniam laiko skaičiavimui, programa paleidžiama.

9.3 Programos keitimas

1. Norédami išjungti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
2. Norédami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
3. Nustatykite programą.

9.4 Programai pasibaigus

Pasibaigus programai:

- Su pertrūkiais skamba garso signalai.
 - Mirksi indikatorius
 - Mirksi indikatorius
 - Šviečia indikatorius Startas / pauzė.
- Prietaisas veikia toliau, maždaug dar 30 minučių vykdymas apsaugos nuo susiglamžymo fazę.

Apsaugos nuo susiglamžymo fazės metu šalinamas skalbinių susiglamžymas.

Skalbinius galite ištraukti apsaugos nuo susiglamžymo fazei dar nepasibaigus. Norint pasiekti geresnių rezultatų, skalbinius ištraukti rekomenduojame tada, kai ši fazė bus baigta arba beveik baigta.

Apsaugos nuo susiglamžymo fazei pasibaigus:

- Šviečia, bet nemirksi indikatorius
- Šviečia, bet nemirksi indikatorius

- Užgėsta indikatorius Startas / pauzė.
- 1. Norédami išjungti prietaisą, spauskite i Jungimo / išjungimo mygtuką.
- 2. Atidarykite prietaiso dureles.
- 3. Išimkite skalbinius.
- 4. Uždarykite prietaiso dureles.



Programai pasibaigus, visada išvalykite filtrą ir išpilkite kondensatą iš vandens bakelio.

10. PATARIMAI

10.1 Skalbinių paruošimas

- Užsekite užtrauktukus.
- Užsekite pūkiniu užvalkalų segtukus.
- Suriškite laisvas virveles arba kaspinius (pvz., prijuosčių raištelius). Suriškite juos prieš paleisdami programą.
- Išimkite iš kišenių visus daiktus.
- Jeigu gaminio vidinis sluoksnis yra pagamintas iš medvilnės, išverskite ji. Užtikrinkite, kad medvilnės sluoksnis visada būtų išorėje
- Mes rekomenduojame jums nustatyti tinkamą programą, atsižvelgiant į prietaise esančių audinių tipą.

9.5 Budėjimo funkcija

Ši funkcija automatiškai išjungia prietaisą, kad būtų mažinamos energijos sąnaudos:

- Praėjus 5 minutėms, jeigu neįjungiate programos.
- Praėjus 5 minutėms nuo programos pabaigos.

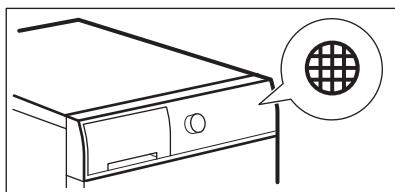
- Nedžiovinkite ryškių spalvų audinių kartu su šviesių spalvų audiniais. Ryškios spalvos gali nudažyti kitus audinius.
- Naudokite medvilniniam džersiu ir trikotažui tinkamą programą, kad gaminiai nesusitrauktu.
- Išitinkinkite, ar skalbinių svoris neviršija maksimalaus svorio, nurodyto programų lentelėje.
- Džiovinkite tik skalbinių džiovyklėje leidžiamus džiovinti skalbinius. Žr. gaminii priežiūros etiketes.

Žyma gaminio etiketėje	Apaščymas
<input type="checkbox"/>	Džiovinkite skalbinių džiovyklėje leidžiamus džiovinti skalbinius.
<input checked="" type="checkbox"/>	Džiovinkite skalbinių džiovyklėje leidžiamus džiovinti skalbinius. Nustatykite programą su standartine temperatūra.
<input checked="" type="checkbox"/>	Džiovinkite skalbinių džiovyklėje leidžiamus džiovinti skalbinius. Nustatykite programą su žema temperatūra.
<input checked="" type="checkbox"/>	Džiovinkite skalbinius, kurių negalima džiovinti skalbinių džiovyklėje.

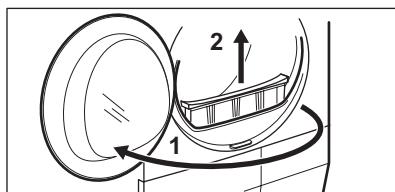
11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

11.1 Filtro valymas

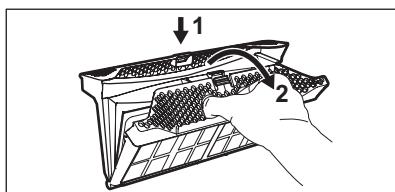
1.



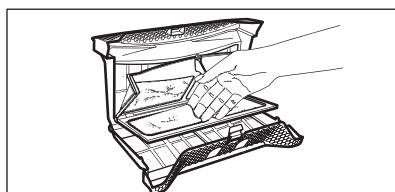
2.



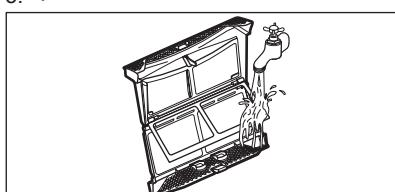
3.



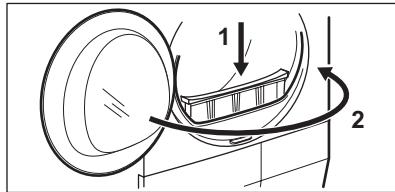
4.



5. 1)



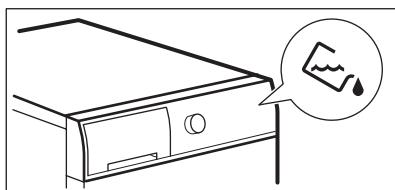
6.



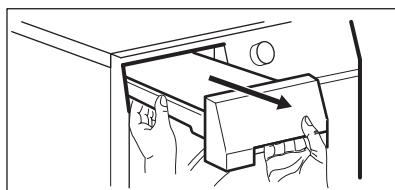
1) Jeigu reikia, išplaukite filtro šiltu vandeniu iš krano, naudodami šepetį ir (arba) dulkių siurblį.

11.2 Vandens išpylimas iš vandens bakelio

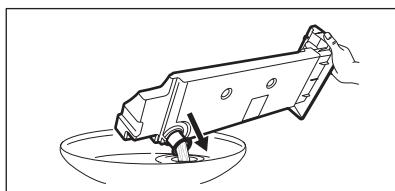
1.



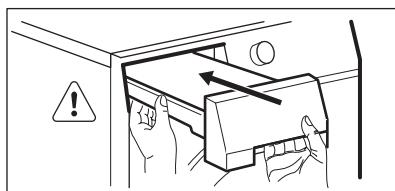
2.



3.



4.

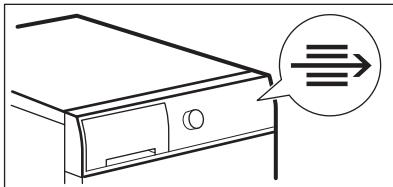




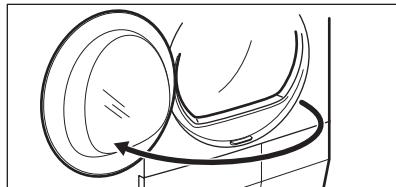
Vandenį iš vandens bakelio galima naudoti kaip distiliuotą vandenį (pvz., lyginimui naudojant garus). Prieš naudodami šį vandenį, perkoškite jį, kad Jame neliktu purvo dalelių.

11.3 Kondensatoriaus valymas

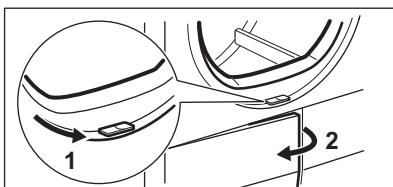
1.



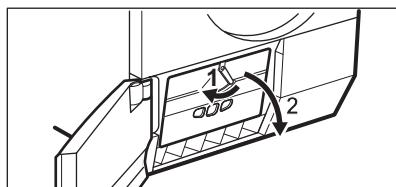
2.



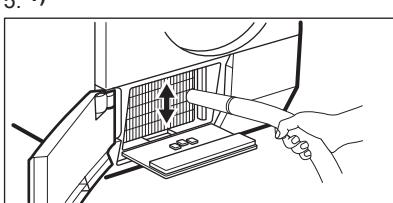
3.



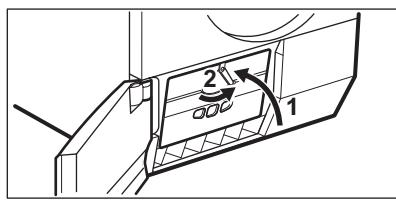
4.



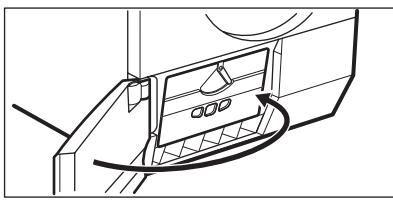
5. 1)



6.



8.



1) Prireikus, maždaug kas 6 mėnesius, pašalinkite pūkus iš šilumokaičio skyriaus. Galite naudoti dulkių siurblį.

11.4 Būgno valymas



ISPĖJIMAS!

Prieš valydamai prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo.

Būgno vidui ir būgno mentėms valyti naudokite standartinę, švelnaus poveikio valymo priemonę. Nuvalytus paviršius sausai nušluostykite minkštu skudurėliu.



PERSPĖJIMAS!

Nevalykite būgno abrazyvinėmis priemonėmis arba plieno drožlių šluostėmis.

11.5 Valdymo skydelio ir korpuso valymas

Valdymo skydeliui ir korpusui valyti naudokite standartinę, švelnaus poveikio valymo priemonę.

Valykite drėgnu skudurėliu. Nuvalytus paviršius sausai nušluostykite minkštu skudurėliu.



PERSPĖJIMAS!

Prietaiso nevalykite baldų valikliais arba valymo priemonėmis, kurios gali sukelti koroziją.

11.6 Ventiliacijos angų valymas

Dulkiai siurbliu išsiurbkite pūkus iš ventiliacijos angų.

12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Problema	Galimas sprendimas
Negalima įjungti prietaiso.	Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą.
Programa nepasileidžia.	Patikrinkite saugiklį saugiklių dėžutėje (vidaus įranga).
Neužsidaro prietaiso durelės.	Paspauskite Startas / pauzė.
Veikiantis prietaisas išsijungia.	Isitirkinkite, ar prietaiso durelės uždarytos.
Skaitmeniniame ekrane rodoma ilga programos trukmė. 1)	Isitirkinkite, ar filtras tinkamai įtaisytas.
	Patikrinkite, ar vandens bakelis yra tuščias. Norédami vėl įjungti programą, paspauskite Startas / pauzė.
	Patikrinkite, ar skalbinių svoris tinkamas programos trukmei.
	Patikrinkite, ar filtras yra švarus.
	Skalbiniai pernelyg šlapiai. Dar kartą išgręžkite skalbinius skalbyklėje.

Problema	Galimas sprendimas
	Įsitikinkite, ar ne per aukšta patalpos temperatūra.
Skaitmeniniamoje ekrane rodoma trumpa programos trukmė.	Nustatykite programą Džiovinimo laikas arba Visiškai sausa.
Ekrane rodoma Err.	Jeigu norite nustatyti kitą programą, išjunkite ir vėl įjunkite programą.
	Įsitikinkite, ar parinktys yra tinkamos tai programai.
Ekrane rodoma (pvz. E51).	Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. Paleiskite naują programą. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.

1) Maždaug po 5 valandų programa baigama automatiškai

Jeigu džiovinimo rezultatai nepatenkinami

- Nustatyta netinkama programa.
- Užsikimšo filtras.
- Užsikimšo kondensatorius.
- Prietaise pridėta per daug skalbinių.

- Būgnas yra purvinas.
- Netinkama specifinio laidumo jutiklio nuostata.
- Užkimštos ventiliacijos angos.

13. TECHNINIAI DUOMENYS

Aukštis x plotis x gylis	850 x 600 x 600 mm (didž. 640 mm)
Didžiausias gylis, kai prietaiso durelės atidarytos	1090 mm
Didžiausias plotis, kai prietaiso durelės atidarytos	950 mm
Reguliuojamas aukštis	850 mm (+ 15 mm – reguliuojant kojeles)
Būgno tūris	118 l
Didžiausias skalbinių svoris	8 kg
Įtampa	230 V
Dažnis	50 Hz
Būtinas saugiklis	5 A
Bendroji galia	950 W
Energijos efektyvumo klasė	A+
Energijos sąnaudos ¹⁾	2,65 kWh
Metinės energijos sąnaudos ²⁾	308 kWh

Ijungtas energijos sugėrimo režimas	0,44 W
Išjungtas energijos sugėrimo režimas	0,44 W
Naudojimo paskirtis	Buitinė
Leistina aplinkos temperatūra	nuo + 5 °C iki +35 °C
Apsaugos nuo kietujų dalelių ir drėgmės patekimo lygi užtikrina apsauginis dangčis, išskyrus atvejus, kai žemos įtampos įranga yra neapsaugota nuo drėgmės	IPX4

- 1) Pagal standartą EN 61121, 8 kg medvilnės, centrifūguojant 1 000 aps./min. greičiu.
 2) Energijos sąnaudos per metus kWh, remiantis standartinės medvilnės programos 160 džiovinimo ciklų esant visai ir dalinei įkrovai, ir energiją tausojančių režimų sąnaudos. Faktinės energijos sąnaudos ciklui priklausys nuo to, kaip prietaisas naudojamas (REGLAMENTAS (ES) Nr. 392/2012).

13.1 Sąnaudos

Programa	Grėzimo greitis / likusi drėgmė	Džiovinimo trukmė	Energijos sąnaudos
Medvilnė 8 kg			
Tinkama į spintą	1 400 aps./min. /50 %	159 min.	2,32 kWh
	1 000 aps./min. /60 %	181 min.	2,65 kWh
Sausa lyginimui	1 400 aps./min. /50 %	111 min.	1,66 kWh
	1 000 aps./min. /60 %	127 min.	1,89 kWh
Sintetika 3,5 kg			
Tinkama į spintą	1 200 aps./min. /40 %	57 min.	0,64 kWh
	800 aps./min. /50 %	65 min.	0,72 kWh

14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagą, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuočę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad jis būtų perdirbta. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

SATURS

1. INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU.....	20
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	22
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	24
4. VADĪBAS PANELIS.....	24
5. STARPTAUTISKIE MAZGĀŠANAS KODU SIMBOLI.....	25
6. IESPĒJAS.....	27
7. IESTATĪJUMI.....	28
8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES.....	28
9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	29
10. PADOMI UN IETEIKUMI.....	30
11. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	30
12. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	33
13. TEHNISKIE DATI.....	34

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipni lūdzam Electrolux!

Apmeklējet mūsu mājas lapu:



Atradisiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:
www.electrolux.com



Reģistrējet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:
www.registerelectrolux.com



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:
www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par vides aizsardzību

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.



- Izlasiet pievienotos norādījumus.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība



BRĪDINĀJUMS!

Nosmakšanas, savainošanās vai pastāvīgas invaliditātes risks.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Ierīces tuvumā nedrīkst atrasties bērni līdz 3 gadu vecumam bez uzraudzības.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.
- Glabājiet visus mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces durvju tuvumā, ja tās ir atvērtas.
- Ja ierīce aprīkota ar bērnu drošības ierīci, iesakām to aktivizēt.
- Tīrišanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ja žāvētājs novietots uz veļas mazgājamās mašīnas, izmantojiet stiprinājuma komplektu. Stiprinājuma komplektu, ko var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja,

var izmantot tikai ar pievienotajā instrukcijā norādīto ierīci. Rūpīgi izlasiet to pirms uzstādīšanas (skatiet uzstādīšanas bukletu).

- Ierīci var uzstādīt kā brīvstāvošu ierīci vai zem virtuves darbvirsmas, ievērojot pareizo attālumu (skatiet uzstādīšanas bukletu).
- Neuzstādīet ierīci aiz slēdzamām durvīm, bīdāmām durvīm vai durvīm ar eņģēm pretējā pusē, ja ierīces durvis tā rezultātā nevar pilnībā atvērt.
- Ventilācijas atveres pamatnē (ja tādas ir) nedrīkst aizsegt ar paklāju.
- Pieslēdziet kontaktsraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktsraudnim var brīvi pieklūt.
- Lai nepielautu cita kurināmā patērējošu ierīču gāzu, tostarp atklātu liesmu ieklūšanu atpakaļ telpā, pārbaudiet, vai telpā, kurā uzstādīta ierīce, nodrošiniet atbilstošu ventilāciju.
- Izplūdes gaisu nedrīkst novadīt dūmvadā, kur tiek novadīts izplūdes tvaiks no ierīcēm, kas dedzina gāzi vai citu degvielu. (ja ir piemērojams)
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.
- levērojiet norādes par maksimālo ievietojamo veļas svaru – 8 kg (skatiet sadaļu "Programmu tabula").
- Nelietojiet ierīci, ja tā ir tīrīta ar rūpnieciskām ķimikālijām.
- Noslaukiet pūkas, kas sakrājas ap ierīci.
- Nelietojiet ierīci, ja tajā nav filtra. Iztīriet pūku filtru pirms vai pēc katras lietošanas reizes.
- Žāvētājā nedrīkst žāvēt neizmazgātus priekšmetus.
- Priekšmeti, kas piesārņoti ar tādām vielām kā kulinārijas eļļa, acetons, spirts, benzīns, petroleja, traipu tīrītāji, terpentīns, vaski un vaska tīrītāji pirms

žāvēšanas žāvētājā jāizmazgā ar palielinātu daudzumu mazgāšanas līdzekļa.

- Žāvēšanas tvertnē nedrīkst žāvēt tādus priekšmetus kā putu gumija (lateksa putas), dušas cepures, ūdensdroši audumi, priekšmeti ar gumijas oderi un apģērbi vai spilveni, kas pildīti ar gumijas polsterējumu.
- Veļas mīkstinātājus vai līdzvērtīgus izstrādājumus jāizmanto atbilstoši veļas mīkstinātāja ražotāja norādēm.
- Izņemiet no kabatām visus priekšmetus, tai skaitā šķiltavas un sērkociņus.
- Nekad neapturiet žāvētāju pirms žāvēšanas cikla beigām, izņemot gadījumus, kad visi priekšmeti tiek ātri izņemti un izklāti, lai karstums izvēdinātos.
- Žāvēšanas cikla beigu daļa notiek bez karstuma (dzesēšanas cikls), tas nodrošina to, ka visi priekšmeti paliek tādā temperatūrā, kādā tiek netiek bojāti.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojet bojātu ierīci.
- Ievērojet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Ievērojet piesardzību, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr lietojet aizsargcimdus.
- Neuzstādiet un nelietojet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 5 °C vai augstāka par 35 °C.
- Pārliecinieties, ka grīda, uz kurās uzstādāt ierīce, ir plakana, karstumizturīga un tīra.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Vienmēr pārvietojiet ierīci vertikāli.
- Ierīces aizmugurējā virsma jānovieto pret sienu.
- Kad ierīce novietota vajadzīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir nolīmenota, izmantojot līmenrādi. Ja

nepieciešams, noregulējiet kājiņas, līdz ierīce pilnībā no līmeņota.

2.2 Elektriskais savienojums



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīce jābūt izezemētai.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektrīki.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai spraudkontaktu ar slapjām rokām.

- Tikai Lielbritānijai un Čīrijai. Ierīcei ir 13 ampēru kontaktspraudnis. Ja nepieciešams nomainīt kontaktspraudni, izmantojiet 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

2.3 Pielietojums



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Izmantojiet šo ierīci tikai mājsaimniecībā.
- Nežāvējiet bojātus priekšmetus, kas satur jebkāda veida polsterējumu.
- Žāvējiet tikai tādus audumus, kurus drīkst žāvēt žāvētājā. Ievērojiet norādījumus uz apgārēbu informatīvajām etiketēm.
- Ja izmazgājāt veļu, izmantojot traipu tīrišanas līdzekļi, pirms veļas likšanas žāvētājā jāveic papildu skalošanas cikls.
- Nedzeriet kondensatora ūdeni/destilētu ūdeni un negatavojiet ar to ēdienu. Tas var radīt veselības problēmas cilvēkiem un mājdzīvniekiem.
- Nesēdiet un nekāpiet uz atvērtām ierīces durvīm.
- Žāvētājā nedrīkst žāvēt pilnīgi slapjus apgārbus, no kuriem tek ūdens.

2.4 Iekšējais apgaismojums



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās risks.

- Redzamā spektra gaismas diodes gaisma; neskatieties tieši staros.

- Šajā ierīcē izmantotā spuldze vai halogēna spuldze paredzēta tikai mājsaimniecības ierīcēm. Nelietojiet to telpu apgaismošanai.
- Lai nomainītu iekšējā apgaismojuma spuldzi, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

2.5 Apkope un tīrišana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanu vai ierīces bojājumu risks.

- Ierīces tīrišanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidzinet ūdeni.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķidinātājus vai metāla priekšmetus.

2.6 Kompresors



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Kompresors un tā sistēma žāvētāja ir uzpildīts ar īpašu vielu, kas nesatur fluoru – hloru – oglūdenražus. Sistēmai jāpaliek noslēgtai. Sistēmas bojājumi var izraisīt šķidruma noplūdi.

2.7 Ierīces utilizācija

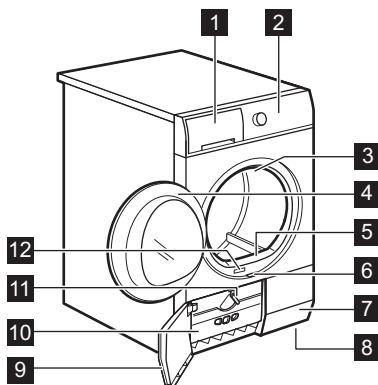


BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

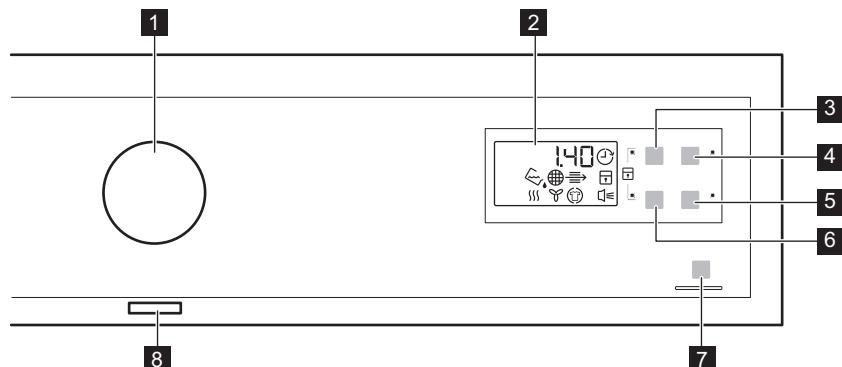


- 1** Üdens tvertne
- 2** Vadības panelis
- 3** Iekšējais apgaismojums
- 4** Ierīces durvis
- 5** Primārais filtrs
- 6** Taustiņš siltummaiņa durvju atvēršanai
- 7** Gaisa plūsmas atveres
- 8** Regulējamās kājiņas
- 9** Siltummaiņa durvis
- 10** Siltummaiņa pārsegs
- 11** Pārslēgs siltummaiņa pārsega noslēgšanai
- 12** Tehnisko datu plāksnīte



Ierīces lietotājs var uzstādīt ierīces durvis pretējā pusē. Tas var atvieglo vellas ievietošanu vai izņemšanu, kā arī palīdzēt, ja rodas ierīces uzstādišanas ierobežojumi (skatiet atsevišķo brošūru).

4. VADĪBAS PANELIS



- 1** Programmu izvēles pārslēgs
- 2** Displejs
- 3** Laiks skārienpaliktnis
- 4** Atliktais laiks skārienpaliktnis
- 5** Signāls skārienpaliktnis
- 6** Vilnas apģēri skārienpaliktnis
- 7** Sākt/pauze skārienpaliktnis
- 8** Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš



Pieskarieties pie skārienpaliktniem ar pirkstu simbola zonā vai vietā, kur atrodas iespējas nosaukums. Rīkojoties ar vadības paneli, nevalkājiet cimdus. Vienmēr uzturiet vadības paneli tīru un sausu.

4.1 Indikatori

Indikatori	Apraksts
☰	Žāvēšanas fāze
Ѡ	Atdzesēšanas fāze
⌚	Pretburzīšanās fāze
↔	Kondensators
💧	Ūdens tvertne
🌐	Filtrs
⌚	Atliktais starts
☒	Bērnu drošības ierīce
◁	Skaņas signāli
2 . 0 0	Programmas ilgums
1 0 ' - 2 . 0 0	Žāvēšanas ilguma laiks
3 0 ' - 2 0 h	Atliktā starta laiks

5. STARPTAUTISKIE MAZGĀŠANAS KODU SIMBOLI

Programmas	Ielādes veids	Ielāde (maks.) ¹⁾ / Auduma marka
☀️ Loti sauss	Žāvēšanas pakāpe: loti sausa.	8kg/
☀️ Gatavs ievietoša- nai skapī+	Žāvēšanas pakāpe: sausa.	8kg/

Programmas	Ielādes veids	Ielāde (maks.) ¹⁾ / Auduma marka
Gatavs ievietošanai skapī ²⁾ 3)	Žāvēšana pakāpe: ievietošanai skapī.	8kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Gatavs gludināšanai ²⁾	Žāvēšanas pakāpe: piemērota gludināšanai.	8kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
△Sintētika		
Loti sauss	Žāvēšanas pakāpe: loti sausa.	3,5 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Gatavs ievietošanai skapī ²⁾	Žāvēšana pakāpe: ievietošanai skapī.	3,5 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Gatavs gludināšanai	Žāvēšanas pakāpe: piemērota gludināšanai.	3,5 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jaudīgais deglis	Lai žāvētu kokvilnu un sintētiskos audumus, izmanto zemu temperatūru.	2 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Žāvēšanas laiks	Izmantojot šo programmu, jūs varat lietot iespēju Laiks un iestatīt programmas darbības laiku.	8kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Atsvaidzināšana	Ilgi glabātu audumu atsvaidzināšanai.	1 kg
Vilna	Vilnas audumi. Saudzīga veļas mazgājāmajā mašīnā mazgājamo vilnas izstrādājumu žāvēšana. Nekavējoties izņemiet apģērbu, kad programma ir beigusies.	1 kg
 WOOLMARK [®] APPAREL CARE		
Smalkveļa	Sporta apavu žāvēšanai tikai ar žāvēšanas statni (skatiet atsevišķu žāvēšanas statņa lietošanas instrukciju).	1 pāris sporta apavu
Segas	Lai žāvētu vienu vai divas segas (ar spalvu, dūnu vai sintētisko saturu).	2 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
		3 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Programmas	Ielādes veids	Ielāde (maks.) ¹⁾ / Auduma marka
 Viegli gludināt	Viegli aprūpējami audumi, kuriem nepieciešama minimāla gludināšana. Žāvēšanas rezultāts var atšķirties atkarībā no auduma veida. Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē. Kad programma beigu-sies, nekavējoties izņemiet drēbes un iz-kariet uz pakaramajiem.	1 kg (vai 5 kre-kli) / ☺ ☺ ☺

1) Maksimālais svars attiecas uz sausu veļu.

- 2) **Tikai pārbaudes iestādēm:** pārbaudēm paredzētās standarta programmas norādītas dokumentā EN 61121. Izšķriet primāro filtru un siltummaiņa filtru pēc katras cikla.
- 3) Programma  Kokvilna Gatavs ievietošanai skapī ir "Standarta kokvilnas programma", un tā ir piemērota normālas kokvilnas veļas žāvēšanai, turklāt tā ir visefektīvākā programma enerģijas patēriņa ziņā slapjai kokvilnas veļai.

6. IESPĒJAS

6.1 Laiks

Šī iespēja ir piemērojama Žāvēšanas laiks programmai un Vilna programmai (tikai ar žāvēšanas paliktni).



Iesakām iestatīt neilgu laiku nelielam veļas daudzumam vai tikai vienam apģērbi gabalam.

- Žāvēšanas laiks programma:** Jūs varat iestatīt programmas darbības ilgumu, sākot ar 10 minūtēm un beidzot ar 2 stundām. Darbības ilguma iestatījums ir saistīts ar veļas daudzumu ierīcē.
- Vilna programma:** Jūs varat iestatīt programmas darbības ilgumu, sākot ar 30 minūtēm un beidzot ar 4 stundām. Darbības ilguma iestatījums ir saistīts ar veļas daudzumu ierīcē.

6.2 Vilnas apģērbi

Šī iespēja darbojas tikai ar vilnas programmu. Lai labāk izžāvētu veļu, nospiediet atkārtoti Vilnas apģērbi  skārienpaliktni, lai paildzinātu programmas laiku.

6.3 Signāls

Skaņas signāls atskan:

- programmas beigās;
- kroku novēršanas cikla fāzes sākums un beigas;
- ja cikls tiek pārtraukts.

Pēc noklusējuma skaņas signāls vienmēr ir ieslēgts. Šo funkciju var izmantot lai aktivizētu vai izslēgtu skaņu.



Iespēju Signāls var aktivizēt ar visām programmām.

6.4 Iespēju tabula

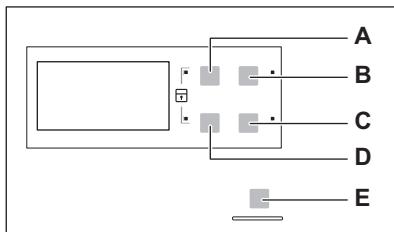
Programmas ¹⁾		
 Žāvēšanas laiks	■	

Programmas¹⁾	⊕	⊖
Vilna	■ 2)	■

1) Līdz ar programmu jūs varat iestātīt vienu vai vairākas iespējas. Lai aktivizētu vai deaktivizētu tās, piespiediet attiecīgo skārienpaliktni.

2) Tikai ar žāvēšanas statni (standarta vai papildu piederumu, atkarībā no modeļa).

7. IESTATĪJUMI



- A) Laiks ⊕ skārienpaliktnis
- B) Atlikais laiks ⊕ skārienpaliktnis
- C) Signāls ⊥ skārienpaliktnis
- D) Vilnas apgērbi ⊙ skārienpaliktnis
- E) Sākt/pauze ▶/|| skārienpaliktnis

7.1 Bērnu drošības funkcija

Šī iespēja liez bērniem spēlēties ar ierīci programmas darbības laikā. Programmas regulators un skārienjūtīgie taustiņi ir bloķēti.

Atbloķēts ir tikai taustiņš ieslēgt/izslēgt.

Bērnu drošības funkcijas iespējas aktivizēšana:

1. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
2. Pagaidiet aptuveni 8 sekundes.
3. Vienlaicīgi piespiediet un turiet piespiestus (A) un (D) skārienpaliktnus. Iedegas bērnu drošības funkcijas indikators.

Iedegas bērnu drošības funkcijas indikators.



Bērnu drošības funkcijas iespēju var atslēgt programmas darbības laikā. Piespiediet un turiet piespiestus tos pašus skārienpaliktnus, līdz bērnu drošības funkcijas indikators nodziest.

7.2 Atlikušās auduma mitruma pakāpes regulēšana

Lai mainītu auduma atlikušā mitruma standarta līmeni:

1. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
2. Pagaidiet aptuveni 8 sekundes.
3. Vienlaicīgi piespiediet un turiet piespiestus (A) un (B) taustiņus. Iedegas viens no šiem indikatoriem:
 - █□— maksimāli sausa veļa
 - █□— sausāka veļa
 - █□█ standarta sausa veļa
4. Atkārtoti nospiediet taustiņu (E), līdz iedegas pareizā līmeņa indikators.
5. Lai apstiprinātu noregulēto līmeni, vienlaikus piespiediet un turiet piespiestus aptuveni divas sekundes taustiņus (A) un (B).

8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

Pirms ierīces pirmās lietošanas veiciet šīs darbības:

- iztīriet žāvētāja veļas tilpni ar mitru drānu;

- aktivizējiet ūstu programmu (piem., 30 minūtes), ievietojot ierīcē mitru veļu.



Žāvēšanas cikla sākumā (3-5 min.) iespējams nedaudz augstāks skaņas līmenis. Tas tāpat kā citām ierīcēm (ledusskapjiem, saldētavām), kuras darbina ar kompresoru, notiek tādēļ, ka ieslēdzas kompresors.

9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

9.1 Aktivizējet programmu, neizmantojot atlikto startu

1. Sagatavojet veļu un ievietojet to ierīcē.



UZMANĪBU!

Pārliecieties, ka, aizverot durvis, veļa neiesprūst starp ierīces durvīm un gumijas blīvi.

2. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
 3. Iestatiet pareizo programmu un iespējas atbilstoši veļas veidam.
- Dispļejā redzams programmas darbības ilgums.
4. Nospiediet Sākt/pauze skārienpaliktni.
- Programma sāk darbību.

9.2 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

1. Iestatiet pareizo programmu un iespējas atbilstoši veļas veidam.
2. Atkārtoti nospiediet atliktā starta taustiņu, līdz dispļejā parādās atliktā starta laiks, kuru vēlaties iestatīt.



Jūs varat atlikt programmas darbības sākumu uz laiku, sākot ar 30 minūtēm un beidzot ar 20 stundām.

3. Nospiediet Sākt/pauze skārienpaliktni.
- Dispļejā tiek parādīta atliktā starta laika atskaitē.
- Kad laika atskaita beigusies, programma automātiski aktivizējas.

9.3 Nomainiet programmu

1. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai izslēgtu ierīci.
2. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
3. Iestatiet programmu.

9.4 Programmas beigās

Kad mazgāšanas programma pabeigta:

- Atskan pārtraukts skaņas signāls.
- Mirgo indikators.
- Mirgo indikators.
- Iedegas Sākt/pauze indikators.

Ierīce turpina darboties ar aktivizētu pretburzīšanās fāzi vēl aptuveni 30 minūtēs.

Pretburzīšanās fāze likvidē krokas veļā.

Jūs varat izņemt veļu no ierīces, pirms pretburzīšanās fāze ir beigusies. Lai gūtu labākus rezultātus, iesakām izņemt veļu, kad pretburzīšanās fāze ir gandriz vai pilnībā beigusies.

Kad pretburzīšanās fāze ir beigusies:

- indikators deg, taču nemirgo;
 - indikators deg, taču nemirgo;
 - Sākt/pauze nodziest.
1. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai izslēgtu ierīci.
 2. Atveriet ierīces lūku.
 3. Izņemiet veļu.
 4. Aizveriet ierīces lūku.



Kad programma ir beigusies, vienmēr iztīriet filtru un iztukšojet ūdens tvertni.

9.5 Gaidīšanas funkcija

Lai samazinātu energijas patēriņu, šī funkcija automātiski deaktivizē ierīci:

- Pēc piecām minūtēm, ja jūs neaktivizējat programmu.

- Piecas minūtes pēc programmas beigām.

10. PADOMI UN IETEIKUMI

10.1 Veļas sagatavošana

- Aizveriet rāvējslēdzējus.
- Aiztaisiet segu pārsegū aizdares.
- Neatstājiet valīgas saites vai lentes (piem., priekšautiem). Sasieniet tos pirms programmas aktivizēšanas.
- Iznemiet no kabatām visus priekšmetus.
- Ja apgērba iekšējā odere izgatavota no kokvilnas, izgrieziet to uz otru pusī. Gādājiet, lai kokvilnas slānis vienmēr būtu vērts uz ārpusi.
- Iesakām iestatīt programmu, kas atbilst ierīcē ievietoto audumu veidam.

- Neievietojiet ierīcē spilgtus apgērbus kopā ar gaišiem apgērbiem. Spilgtas krāsas var plukt.
- Žāvējot kokvilnas trikotāžu vai adītus izstrādājumus, izmantojet piemērotu programmu, lai apgērbi nesarautos.
- Gādājiet, lai veļas svars nepārsniegt maksimālo svaru, kas norādīts programmu tabulā.
- Žāvējiet tikai to veļu, kuru drīkst žāvēt žāvētājā. Skatiet apgērbu informatīvās etiketes.

Informatīvā eti- Apraksts ķete



Veļa, kuru drīkst žāvēt žāvētājā.



Veļa, kuru drīkst žāvēt žāvētājā. Iestatiet programmu ar standarta temperatūru.



Veļa, kuru drīkst žāvēt žāvētājā. Iestatiet programmu ar zemu temperatūru.

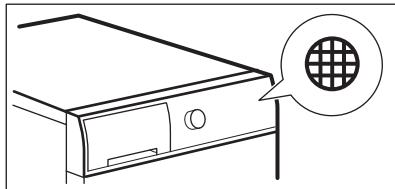


Veļa, kuru nedrīkst žāvēt žāvētājā.

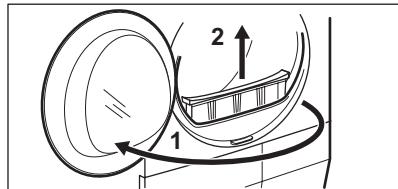
11. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

11.1 Filtra tīrīšana

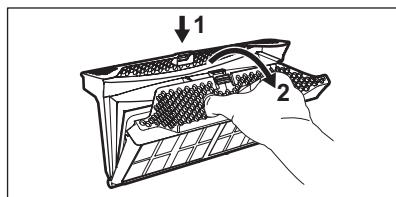
1.



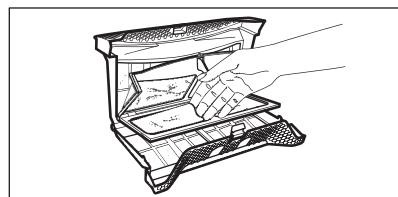
2.



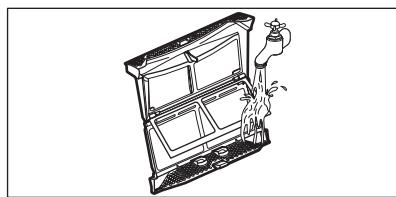
3.



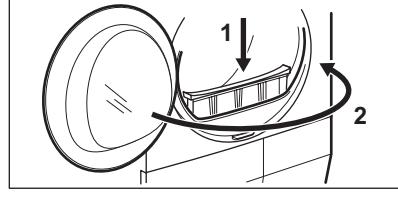
4.



5. 1)



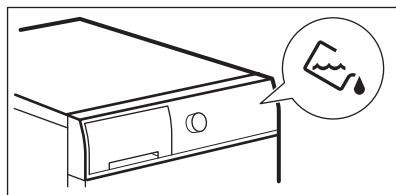
6.



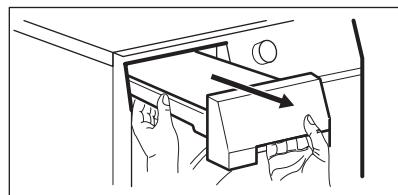
1) Vajadzības gadījumā notīriet filtru ar siltu ūdeni no krāna, izmantojot suku un/vai putekļu sūcēju.

11.2 Ūdens tvertnes iztukšošana

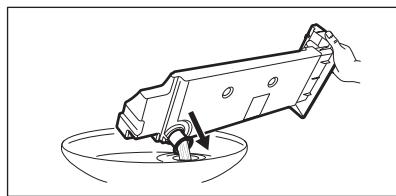
1.



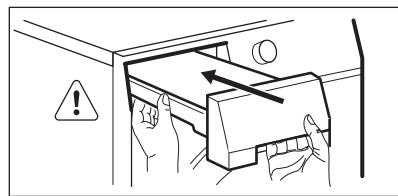
2.



3.



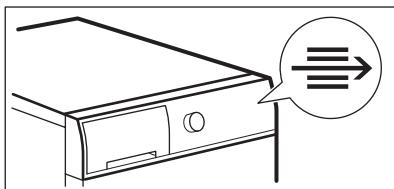
4.



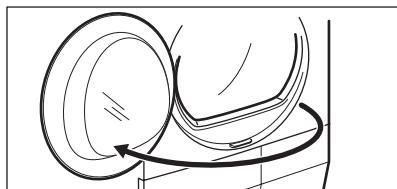
Ūdens tvertnē uzkrāto ūdeni var lietot kā alternatīvu destilētam ūdenim (piem., gludināšanai ar tvaiku). Pirms ūdens lietošanas attīriet ūdeni no atliekām, izmantojot filtru.

11.3 Kondensatora tīrīšana

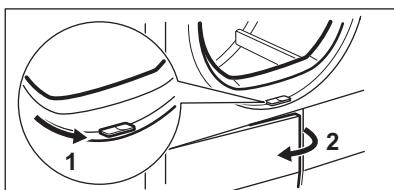
1.



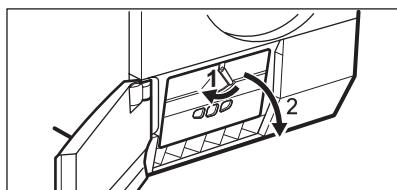
2.



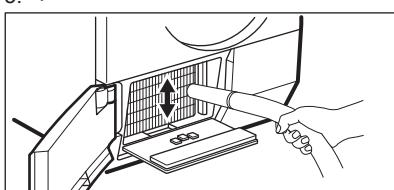
3.



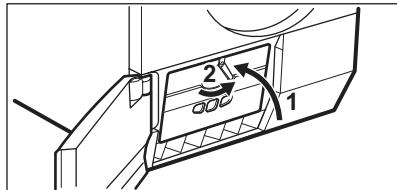
4.



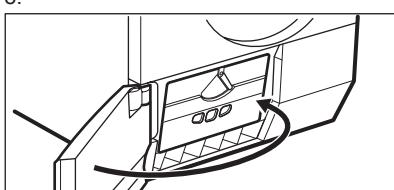
5. 1)



6.



8.



1) Ja nepieciešams, reizi sešos mēnešos iztīriet pūkas no siltummaiņa nodalījuma. Jūs varat izmantot putekļu sūcēju.

11.4 Veļas tvertnes tīrīšana



BRĪDINĀJUMS!

Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no elektrības.

Lai notīrītu tilpnes iekšējo virsmu un tilpnes izcilnus, izmantojiet neutrālu mazgāšanas līdzekli. Nosusiniet nomazgātās virsmas var mīkstu drānu.



UZMANĪBU!

Netīriet tilpni ar tērauda suku vai abrazīviem materiāliem.

11.5 Vadības paneļa un apvalka tīrīšana

Lai notīrītu vadības paneli un apvalku, izmantojiet standarta neutrālu mazgāšanas līdzekli.

Tīriet ar mitru drānu. Nosusiniet nomazgātās virsmas var mīkstu drānu.



UZMANĪBU!

Tīrot ierīci, nelietojiet mēbelju tīrīšanas līdzekļus vai tīrīšanas līdzekļus, var var izraisīt koroziju.

11.6 Gaisa plūsmas atveru tīrišana

Lai likvidētu pūkas no gaisa plūsmas atverēm, izmantojet putekļu sūcēju.

12. PROBLĒMRISINĀŠANA

Problēma	Iespējamais risinājums
Nevar ieslēgt ierīci.	Pārbaudiet, vai kontaktakce pieslēgta kontaktligzda.
	Pārbaudiet drošinātāju (mājas instalāciju).
Programma neaktivizējas.	Nospiediet Sākt/pauze.
	Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas.
Ierīces durvis neveras ciet.	Pārbaudiet, vai filtrs ir uzstādīts pareizi.
	Pārliecinieties, ka veļa neiesprūst starp ierīces durvīm un gumijas blīvi.
Ierīces apstājas darbības laikā.	Pārbaudiet, vai ūdens tvertne ir tukša. Nospiediet Sākt/pauze, lai sāktu programmu vēlreiz.
Displejā redzams ilgs programmas darbības ilgums. 1)	Pārliecinieties, ka veļas svars atbilst programmas darbības ilgumam.
	Pārliecinieties, ka filtrs ir tīrs.
	Veļa pārāk slapja. Atkārtoti izgrieziet veļu veļas mazgājamā mašīnā.
	Gādājiet, lai istabas temperatūra nebūtu pārāk augsta.
Displejā redzams īss programmas darbības ilgums.	Iestatiet programmu Žāvēšanas laiks vai Ķoti sauss.
Displejā būs redzams Err (klūda).	Ja vēlaties iestatīt jaunu programmu, vispirms nepieciešams deaktivizēt ierīci.
	Pārliecinieties, ka iespējas atbilst programmai.
Displeja redzams, piemēram, E51 .	Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. Sāciet jaunu programmu. Ja problēma atkātojas, sazinieties ar apkopes centru.

1) Pēc ne vairāk kā piecām stundām programma beidzas automātiski

Žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

- Iestatīta nepareiza programma.
- Filtrs ir aizsērējis.
- Kondensators ir aizsērējis.
- Ierīcē ievietots par daudz veļas.
- Veļas tilpne ir netīra.

- Nepareizs vadāmības sensora iestatījums.
- Gaisa plūsmas atveres ir nosprostojušās.

13. TEHNISKIE DATI

Augstums x platums x dziļums	850 x 600 x 600 mm (maks. 640 mm)
Maksimālais dziļums, kad ierīces durvis ir atvērtas	1090 mm
Maksimālais platums, kad ierīces durvis ir atvērtas	950 mm
Pielāgojams augstums	850 mm (+ 15 mm - kājiņu regulēšana)
Velās tilpnes ietilpība	118 l
Maksimālais ielādes apjoms	8 kg
Spriegums	230 V
Frekvence	50 Hz
Vajadzīgais drošinātājs	5 A
Kopējā jauda	950 W
Elektroenerģijas patēriņa klase	A+
Elektroenerģijas patēriņš ¹⁾	2,65 kWh
Enerģijas patēriņš gadā ²⁾	308 kWh
Enerģijas patēriņš, atstājot ieslēgtā stāvoklī	0,44 W
Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	0,44 W
Izmantošanas veids	Mājsaimniecībā
Pieļaujamā apkārtējās vides temperatūra	no +5 °C līdz +35 °C
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitruma izplatišanos, kuru nodrošina aizsargapvalks, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma	IPX4

1) Saskaņā ar EN 61121. 8kokvilnas, kas izgriezta ar ātrumu 1000 apgr./min.

2) Enerģijas patēriņš gadā kWh, rēķinot pēc 160 standarta kokvilnas programmas žāvēšanas cikliem ar pilnu un daļēju ielādi un zemas jaudas režīmu patēriņu. Faktiskais katras cikla enerģijas patēriņš ir atkarīgs no ierīces lietošanas (REGULA (ES) Nr. 392/2012).

13.1 Patēriņa vērtības

Programma	Izgriešanas ātrums/atlikušais mitrums	Žāvēšanas laiks	Elektroenerģijas patēriņš
Kokvilna 8 kg			
Gatavs ievietošanai skapī	1400 apgr./min. / 50%	159 min.	2,32 kWh
	1000 apgr./min. / 60%	181 min.	2,65 kWh
Gatavs gludināšanai	1400 apgr./min. / 50%	111 min.	1,66 kWh
	1000 apgr./min. / 60%	127 min.	1,89 kWh
Sintētika 3,5 kg			
Gatavs ievietošanai skapī	1200 apgr./min. / 40%	57 min.	0,64 kWh
	800 apgr./min. / 50%	65 min.	0,72 kWh

14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	37
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	40
3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ.....	42
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	42
5. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ.....	43
6. РЕЖИМЫ.....	45
7. ПАРАМЕТРЫ.....	46
8. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	47
9. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	47
10. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ.....	48
11. УХОД И ОЧИСТКА.....	49
12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	51
13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	53

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим Вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.

Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о Вас. Поэтому когда бы Вы ни воспользовались им, Вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте Вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:

www.electrolux.com



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:

www.registerelectrolux.com



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:

www.electrolux.com/shop

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, код изделия (PNC), серийный номер.

Данная информация находится на табличке с техническими данными.

Внимание / Важные сведения по технике безопасности.

Общая информация и рекомендации

Информация по охране окружающей среды

Право на изменения сохраняется.

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственности за травмы и повреждения, полученные/вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Позаботьтесь о том, чтобы данное руководство было у Вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.



— Ознакомьтесь с инструкциями, которые приложены к прибору.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями



внимание!

Существует риск удушья, получения травм или стойких нарушений нетрудоспособности.

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Детям младше 3 лет запрещается находиться рядом с прибором, если взрослые не обеспечивают за ними постоянный надзор.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей.
- Храните все средства для стирки вне досягаемости детей.

- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда его дверца открыта.
- Если прибор оснащен устройством защиты от детей, рекомендуем Вам включить это устройство.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание не должно производиться детьми без присмотра.

1.2 Общие правила техники безопасности

- Не изменяйте параметры данного прибора.
- Если сушильный барабан устанавливается поверх стиральной машины, используйте монтажный комплект. Комплект для вертикальной сборки, который можно приобрести в авторизованных магазинах, может использоваться только с приборами, которые перечислены в поставляемых вместе с принадлежностью инструкциях.
Внимательно изучите их перед установкой (см. Вкладыш с инструкцией по установке).
- Прибор может быть установлен как отдельно, так и под столешницу, если под ней достаточно места (см. вкладыш с инструкцией по установке).
- Не устанавливайте прибор за дверью, запираемой на замок, за раздвижной дверью или за дверью с петлями, расположенными на противоположной стороне по отношению к петлям на дверце прибора.
- Вентиляционные отверстия в днище (если они предусмотрены конструкцией) не должны перекрываться ковровым покрытием.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только во конце установки прибора. Убедитесь, что после установки имеется доступ к вилке.
- Обеспечьте надлежащую вентиляцию для того, чтобы избежать обратного притока газов в помещение, создаваемого устройствами, в

которых происходит сгорание других видов топлива (включая камины).

- Запрещается отводить выпускаемый прибором воздух в вытяжную систему, используемую для приборов, в которых происходит сжигание газа или иных видов топлива. (если это применимо)
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с равнозначной квалификацией.
- Соблюдайте максимально допустимую загрузку в 8 кг (см. Главу «Таблица программ»).
- Не используйте прибор для вещей, подвергшиеся чистке с помощью промышленных химикатов.
- Убирайте ворс, скопившийся вокруг прибора.
- Не используйте прибор без фильтра. После каждым использованием или перед ним очищайте фильтр для ворса.
- Не сушите в сушильном барабане нестиранные вещи.
- Перед тем как сушить в сушильном барабане вещи, загрязненные такими веществами, как кулинарный жир, ацетон, спирт, бензин, керосин, пятновыводители, склизидар, воск и средства для удаления воска, их следует выстирать в горячей воде с увеличенным количеством стирального порошка.
- Нельзя сушить в сушильном барабане изделия из вспененной резины (латексная губка), шапочки для душа, водостойкие текстильные изделия, изделия на резиновой основе, а также одежду и подушки со вставками из вспененной резины.
- Смягчители для ткани и другие подобные средства следует использовать в соответствии с указаниями их изготовителей.

- Выньте из карманов все предметы, например, зажигалки и спички.
- Никогда не останавливайте сушильные барабан до завершения цикла сушки за исключением случая, когда белье быстро вынимается и расстилается для обеспечения рассеивания тепла.
- Заключительный этап цикла сушки в сушильном барабане выполняется без нагрева (этап охлаждения) для того, чтобы конечная температура белья позволила обеспечить его сохранность.
- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнуря из розетки.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по его установке.
- Прибор имеет большой вес: не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении. Обязательно используйте защитные перчатки.
- Не устанавливайте и не эксплуатируйте прибор в помещениях с температурой ниже 5°C или выше 35°C.
- Убедитесь, что пол на месте установки прибора ровный, прочный, чистый и не боится нагрева.
- Убедитесь, что между днищем прибора и полом имеется достаточная вентиляция.
- Перемещайте прибор только в вертикальном положении.
- Задняя сторона прибора должна располагаться у стены.
- После установки прибора в рабочее положение при помощи спиртового уровня убедитесь в том, что прибор стоит абсолютно ровно.

При необходимости выровняйте его, изменения высоту ножек.

2.2 Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры электропитания, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют параметрам электросети. В противном случае вызовите электрика.
- Включайте прибор только в установленную надлежащим образом электророзетку с защитным контактом.
- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.
- Не беритесь за кабель электропитания или за его вилку мокрыми руками.

- Только для Великобритании и Ирландии. Прибор оснащен вилкой, рассчитанной на ток 13 А. При замене предохранителя в вилке электропитания следует использовать предохранитель 13 А ASTA (BS 1362).
- Данный прибор соответствует директивам Е.Е.С.

2.3 Эксплуатация



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, поражения электрическим током, пожара, получения ожогов или повреждения прибора.

- Используйте прибор только в жилых помещениях.
- Не сушите поврежденные изделия с набивкой или наполнителями.
- Сушите только ткани, для которых допускается сушка в сушильном барабане. Следуйте указаниям на ярлыке.
- Если при стирке белья использовался пятновыводитель, то перед тем, как помещать белье в сушильный барабан, следует выполнить дополнительный цикл полоскания.
- Не пейте конденсат/дистиллированную воду и не готовьте на них пищу. Это может причинить вред здоровью людей и домашних животных.
- Не садитесь и не вставайте на открытую дверцу.
- Не сушите в сушильном барабане неотжатые вещи.

2.4 Внутреннее освещение



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы.

- Светодиодное свечение в видимой части спектра: не допускайте попадания светового луча непосредственно в глаза.
- В приборе используется модуль подсветки или галогеновая лампа,

- предназначенная специально для бытовых приборов. Не используйте его для освещения дома.
- Для замены лампы внутреннего освещения обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

2.5 Уход и очистка



ВНИМАНИЕ!

Это может привести к повреждению прибора или травмам.

- Не используйте для очистки прибора подаваемую под давлением воду или пар.
- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.

2.6 Компрессор



ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора.

- Тепловой насос данного сушильного барабана и его контур заполнены специальным хладагентом, не содержащим фторо- и хлоросодержащие углеводороды. Контур должен быть хорошо закреплен. Повреждение системы может привести к утечке.

2.7 Утилизация

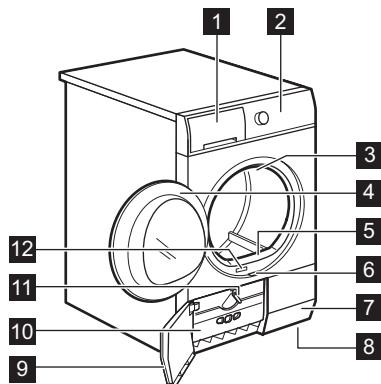


ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.
- Удалите защелку дверцы, чтобы предотвратить риск ее запирания при попадании внутрь прибора детей и домашних животных.

3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

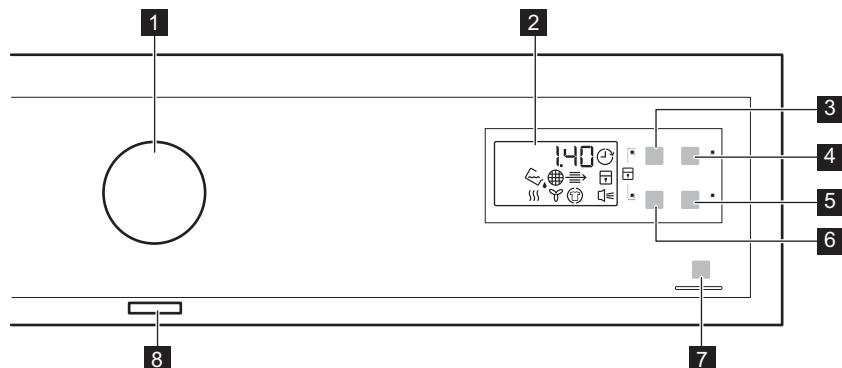


- 1 Емкость для конденсата
- 2 Панель управления
- 3 Внутреннее освещение
- 4 Дверца прибора
- 5 Первичный фильтр
- 6 Кнопка для открывания дверцы теплообменника
- 7 Вентиляционные щели
- 8 Регулируемые ножки
- 9 Дверца теплообменника
- 10 Крышка теплообменника
- 11 Ручка фиксации крышки теплообменника
- 12 Табличка с техническими данными



Пользователь может перевесить дверцу, чтобы изменить сторону ее открывания. Это поможет облегчить загрузку и выгрузку белья или установку самого прибора (см. отдельную брошюру).

4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 1 Селектор программ
- 2 Дисплей
- 3 Сенсорное поле Время
- 4 Сенсорное поле Отсрочки
- 5 Сенсорное поле Звуковой сигнал
- 6 Сенсорное поле Шерсть
- 7 Сенсорное поле Пуск/Пауза

8 Кнопка «Вкл/Выкл»

Нажмите на сенсорные поля, касаясь пальцем области, на которой виден символ или название дополнительной функции. Не пользуйтесь панелью управления в перчатках. Позаботьтесь о том, чтобы панель управления всегда была сухой и чистой.

4.1 Индикаторы

Индикаторы	Описание
	Этап сушки
	Этап охлаждения
	Этап «антисминание»
	Конденсатор
	Емкость для конденсата
	Фильтр
	Отсрочка пуска
	Защита от детей
	Звуковая сигнализация
	Продолжительность программы
	Продолжительность сушки
	Продолжительность отсрочки пуска

5. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

Программы	Тип загрузки	Загрузка (макс.) ¹⁾ / Символы на ярлыке
Хлопок	Степень сушки: очень сухое.	8 кг/

Программы	Тип загрузки	Загрузка (макс.) ¹⁾ Символы на ярлыке
⌚ В шкаф+	Степень сушки: сухое.	8 кг/
◀ В шкаф ²⁾ 3)	Степень сушки: в шкаф.	8 кг/
⌚ Под утюг ²⁾	Степень сушки: пригодна для глажки.	8 кг/
△ Синтетика		
⌚ Очень сухое	Степень сушки: очень сухое.	3,5 кг/
⌚ В шкаф ²⁾	Степень сушки: в шкаф.	3,5 кг/
⌚ Под утюг	Степень сушки: пригодна для глажки.	3,5 кг/
<hr/>		
⌚ Быстро	Сушка изделий из хлопка и синтетических тканей при низкой температуре.	2 кг/
⌚ Время сушки	Данная программа позволяет использовать режим Время и задавать продолжительность программы.	8 кг/
⌚ Освежить	Программа, предназначенная для того, чтобы освежить белье после хранения.	1 кг
<hr/>		
⌚ Шерсть	Шерстяные вещи. Щадящая сушка изделий из шерсти, пригодных для машинной стирки. Извлекайте сразу после завершения программы.	1 кг
 WOOLMARK <small>APPAREL CARE</small>		
<hr/>		
	Сушка спортивной обуви (только на сушильной полке – см. отдельное Руководство, приложенное к сушильной полке).	1 пара спортивной обуви
⌚ Тонкие ткани	Изделия из тонких тканей.	2 кг/
⌚ Одеяла	Сушка односпальных или двухспальных одеял и подушек (с перовским, пуховым или синтетическим наполнением).	3 кг/

Программы	Тип загрузки	Загрузка (макс.) ¹⁾ / Символы на ярлыке
 Легкая гладка	Простой уход за бельем, которому требуется минимум глажки. Результаты сушки могут различаться в зависимости от типа и вида ткани. Перед загрузкой встрайхните каждое загружаемое изделие. По завершении программы быстро сразу же извлеките вещи из барабана и повесьте их на вешалку.	1 кг (или 5 рубашек) /   <input type="checkbox"/>

1) Максимальный вес приведен для сухих вещей.

2) Только для тестирующих организаций: стандартные программы для тестирования приведены в документации EN 61121. Очищайте первичный фильтр и фильтр теплообменника после каждого цикла.

3) Программа  Хлопок В шкаф является стандартной программой для хлопка и является наиболее энергоэффективной программой для сушки влажного белья из хлопка нормальной степени загрязненности.

6. РЕЖИМЫ

6.1 Время

Этот режим относится к программам Время сушки и Шерсть (только при использовании сушильной полки).



Рекомендуется задавать для небольшого количества белья или при сушке только одной вещи короткое время сушки.

- **Время сушки программа:** Вы можете задать продолжительность работы программы от 10 минут (минимум) до 2 часов (максимум). Выбор времени зависит от количества белья в приборе.
- **Шерсть программа:** Вы можете задать продолжительность работы программы от 30 минут (минимум) до 4 часов (максимум). Выбор времени зависит от количества белья в приборе.

6.2 Шерсть

Эта функция применима только к программе «Шерсть». Для получения

более сухого белья нажмите на сенсорное поле Шерсть  несколько раз, чтобы увеличить продолжительность работы программы.

6.3 Звуковой сигнал

звуковые сигналы выдаются в следующих случаях:

- завершение цикла
- начало и окончание этапа «антисминание»
- прерывание цикла.

По умолчанию звуковая сигнализация включена. При помощи данной функции можно включать и отключать звуковую сигнализацию.



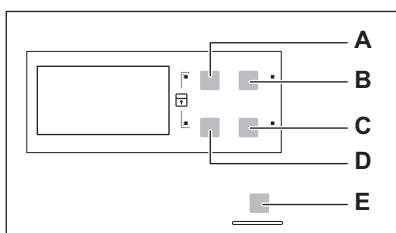
Режим Звуковой сигнал можно задавать для любой программы.

6.4 Таблица режимов

Программы ¹⁾		
⌚ Время сушки	■	
🌀 Шерсть	■ ²⁾	■

- 1) Одновременно с программой можно выбрать одну или более функций. Для их включения или выключения нажмите на соответствующее сенсорное поле.
- 2) Только с использованием сушильной полки (данная принадлежность может как входить в комплект, так и продаваться отдельно в зависимости от модели).

7. ПАРАМЕТРЫ



- A) Время Сенсорное поле
- B) Отсрочка Сенсорное поле
- C) Звуковой сигнал Сенсорное поле
- D) Шерсть Сенсорное поле
- E) Пуск/Пауза Сенсорное поле

7.1 Функция «Защита от детей»

Данная функция не позволяет детям играть с прибором во время выполнения программы. Ручка выбора программ и сенсорные поля блокируются.

Не заблокированной остается только кнопка Вкл/Выкл.

Включение функции «Защита от детей»:

1. Включите прибор нажатием на кнопку «Вкл/Выкл».
2. Подождите приблизительно 8 секунд.
3. Одновременно нажмите и удерживайте сенсорные поля (A) и

(D). Высвечивается индикатор функции «Защита от детей».

Высвечивается индикатор функции «Защита от детей».



Функцию «Защита от детей» можно выключить в процессе выполнения программы. Одновременно нажмите и удерживайте сенсорные поля, пока не погаснет индикатор функции «Защита от детей».

7.2 Настройка уровня остаточной влажности белья

Для изменения уровня остаточной влажности белья:

1. Включите прибор нажатием на кнопку «Вкл/Выкл».
2. Подождите приблизительно 8 секунд.
3. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки (A) и (B). Загорится один из данных индикаторов:
 -
 -
 -
4. Многократным нажатием кнопки (E) добейтесь включения индикатора требуемого уровня.
5. Для подтверждения настройки одновременно нажмите и

удерживайте примерно 2 секунды
кнопки (A) и (B).

8. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед первым использованием прибора необходимо произвести данные операции:

- Протрите сушильный барабан влажной тряпкой.
- Запустите короткую программу (напр. 30 минут) с влажным бельем.



В начале цикла сушки (3-5 мин) уровень шума может быть немного выше. Это объясняется пуском компрессора, что нормально для таких приборов с компрессорами, как холодильники или морозильники.

9. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

9.1 Запуск программы без отсрочки пуска

1. Подготовьте вещи и загрузите их в прибор.



ОСТОРОЖНО!

Убедитесь, что при закрывании дверцы белье не оказалось зажато между дверцей прибора и резиновым уплотнением.

2. Включите прибор нажатием на кнопку «Вкл/Выкл».
3. Выберите подходящую программу и функции в соответствии с типом загрузки.

На дисплее отобразится продолжительность программы.

4. Нажмите на сенсорное поле с символом Пуск/Пауза.

Начнется выполнение программы.

9.2 Запуск программы с отсрочкой пуска

1. Выберите подходящую программу и функции в соответствии с типом загрузки.
2. Нажимайте на кнопку отсрочки пуска до тех пор, пока на дисплее не отразится требуемое время отсрочки.



Можно отсрочить пуск программы на время от 30 минут (минимум) до 20 часов (максимум).

3. Нажмите на сенсорное поле с символом Пуск/Пауза. На дисплее будет отображаться обратный отсчет времени, оставшегося до пуска. После завершения обратного отсчета произойдет запуск программы.

9.3 Изменение выбранной программы

1. Выключите прибор нажатием на кнопку «Вкл/Выкл».
2. Включите прибор нажатием на кнопку «Вкл/Выкл».
3. Задайте программу.

9.4 По окончании программы

По окончании выполнения программы:

- Выдается прерывистый звуковой сигнал.
- Мигает индикатор
- Мигает индикатор
- Светится индикатор Пуск/Пауза. Прибор продолжает выполнять этап «антисминание» еще примерно 30 минут.

Этап «антисминание» позволяет удалить складки с белья.

Белье можно извлечь до окончания работы этапа «антисминание». Для наилучших результатов рекомендуется извлекать белье, когда данный этап почти или окончательно завершен.

По окончании выполнения этапа «антисминание»:

- Индикатор  горит, но не мигает.
 - Индикатор  горит, но не мигает.
 - Пуск/Пауза гаснет.
1. Выключите прибор нажатием на кнопку «Вкл/Выкл».
 2. Откройте дверцу прибора.
 3. Выньте белье.
 4. Закройте дверцу прибора.

10. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

10.1 Подготовка белья

- Закройте молнии.
- Застегните пуговицы или иные крепления пододеяльников.
- Не позволяйте завязкам или лентам (например, тесемкам фартука) свободно развиваться. Завяжите их запуска программы.
- Извлеките все содержимое карманов.
- Если у предмета одежды имеется внутренний слой из ваты, выверните его наизнанку. Ватный слой всегда должен находиться снаружи
- Рекомендуем выбирать программу, подходящую к типу ткани, белье из которой загружено в прибор.



Всегда очищайте фильтр и опорожняйте резервуар для воды по окончании программы.

9.5 Режим ожидания

Для снижения энергопотребления данная функция автоматически выключает прибор:

- Спустя пять минут, если потребитель не запустил программу.
- Через пять минут по окончании программы.

- Не загружайте ткани насыщенных цветов вместе со светлыми тканями. Ткани насыщенных цветов могут полинять.
- Для изделий из трикотажа и хлопка используйте соответствующую программу, чтобы избежать усадки одежды.
- Убедитесь, что вес белья не превышает максимально допустимого веса, указанного в Таблице программ.
- Сушите только изделия, для которых допускается сушка в сушильном барабане. Руководствуйтесь информацией на ярлыках изделий.

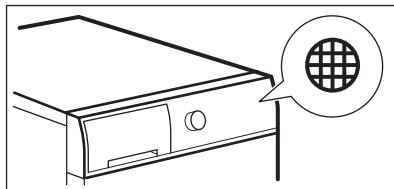
Ярлык изделия	Описание
	Изделия, для которых допускается сушка в сушильном барабане.
	Изделия, для которых допускается сушка в сушильном барабане. Выберите программу со стандартной температурой.

Ярлык изделия	Описание
	Изделия, для которых допускается сушка в сушильном барабане. Выберите программу с низкой температурой.
	Изделия, сушки которых в сушильном барабане не допускается.

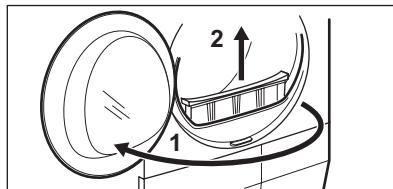
11. УХОД И ОЧИСТКА

11.1 Очистка фильтра

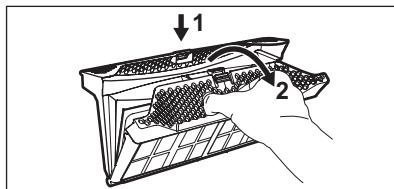
1.



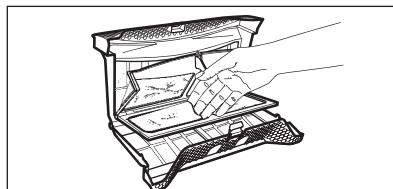
2.



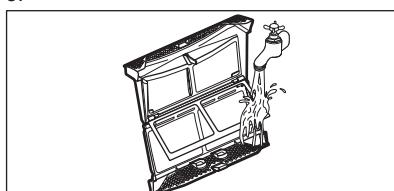
3.



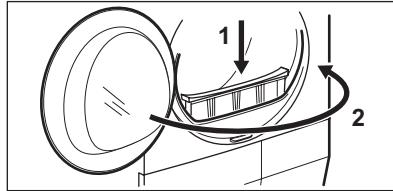
4.



5. 1)



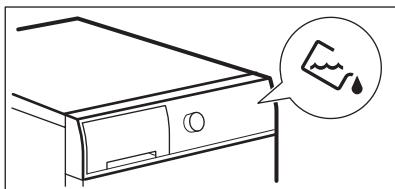
6.



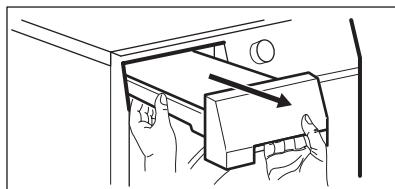
1) При необходимости почистите фильтр щеткой в теплой воде или очистите его при помощи пылесоса.

11.2 Слив воды из контейнера для сбора конденсата

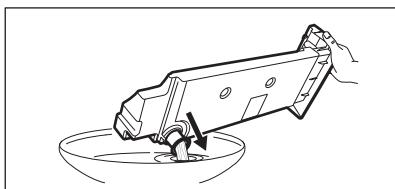
1.



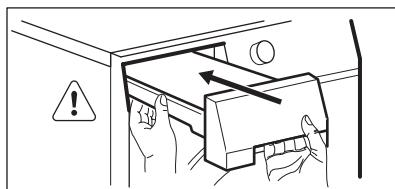
2.



3.



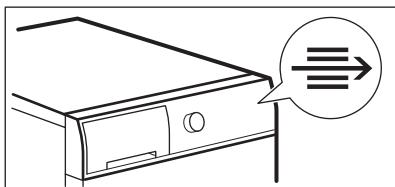
4.



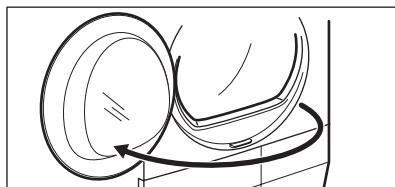
Воду из резервуара для воды можно использовать в качестве дистиллированной воды (например, для глажки с использованием пара). Перед использованием этой воды отфильтруйте ее от загрязнений.

11.3 Очистка конденсатора

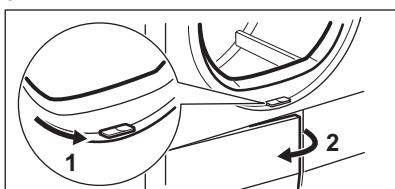
1.



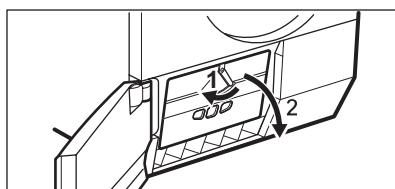
2.



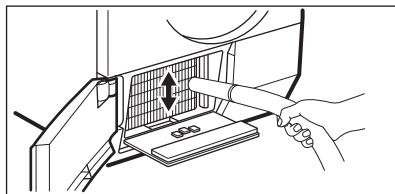
3.



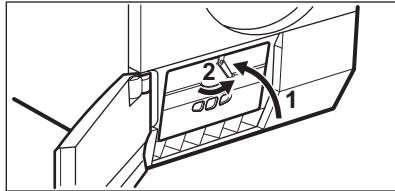
4.



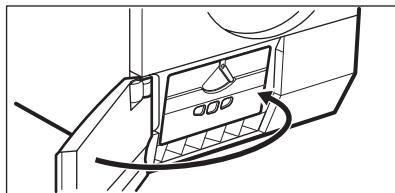
5. 1)



6.



8.



1) При необходимости удаляйте ворс из отделения теплообменника каждые 6 месяцев. Для этого можно использовать пылесос.

11.4 Чистка барабана



ВНИМАНИЕ!

Перед очисткой отключите прибор от электросети.

Для мытья внутренней поверхности барабана и его ребер используйте нейтральное моющее средство. Протрите вымытые поверхности мягкой тряпкой.



ОСТОРОЖНО!

Не используйте для чистки барабана абразивные материалы или металлические губки.

Для очистки используйте влажную тряпку. Протрите вымытые поверхности мягкой тряпкой.



ОСТОРОЖНО!

Не используйте для мытья прибора средства для мытья мебели и чистящие вещества, которые могут вызвать коррозию.

11.6 Очистка вентиляционных щелей

Для удаления ворса из вентиляционных щелей воспользуйтесь пылесосом.

11.5 Очистка панели управления и корпуса

Для мытья панели управления и корпуса используйте нейтральное моющее средство.

12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможное решение
Прибор не включается.	Убедитесь, что вилка сетевого шнура вставлена в розетку электропитания.

Неисправность	Возможное решение
	Проверьте предохранитель на домашнем распределительном щите.
Программа не запускается.	Нажмите на Пуск/Пауза.
	Убедитесь, что дверца прибора закрыта.
Дверца прибора не закрывается.	Убедитесь, что фильтр установлен правильно.
	Убедитесь, что белье не оказалось зажатым между дверцей прибора и резиновым уплотнением.
Прибор автоматически останавливается во время работы.	Убедитесь, что контейнер для сбора конденсата пуст. Нажмите на Пуск/Пауза, чтобы снова запустить программу.
Дисплей показывает большую продолжительность программы. 1)	Убедитесь, что вес белья соответствует продолжительности программы.
	Убедитесь, что фильтр не требует очистки.
	Белье слишком мокрое. Снова отожмите белье в стиральной машине.
	Позаботьтесь о том, чтобы температура в помещении не была слишком высокой.
Дисплей показывает короткую продолжительность программы.	Задайте программу Время сушки или Очень сухое.
На дисплее отображается Err (Ошибка).	Если Вы захотите задать новую программу, выключите и включите прибор.
	Убедитесь, что выбранные функции применимы к заданной программе.
На дисплее отображается (напр., «E51»).	Выключите и включите прибор. Запустите новую программу. Если неисправность появится снова, обратитесь в сервисный центр.

1) По истечении примерно 5 часов работа программы автоматически завершается

Результаты сушки неудовлетворительны

- Неверный выбор программы.
- Засорен фильтр.
- Засорен конденсатор.
- Слишком много белья в приборе.

- Барабан загрязнен.
- Неверная настройка датчика проводимости.
- Засорены вентиляционные щели.

13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Высота x Ширина x Глубина	850 x 600 x 600 мм (максимум 640 мм)
Макс. глубина с открытой дверцей прибора	1090 мм
Макс. ширина с открытой дверцей прибора	950 мм
Регулируемая высота	850 мм (+ 15 мм – регулировка высоты ножек)
Объем барабана	118 л
Максимальная загрузка	8 кг
Напряжение	230 В
Частота	50 Гц
Необходимый предохранитель	5 А
Полная мощность	950 Вт
Класс энергопотребления	A+
Энергопотребление 1)	2,65 кВт·ч
Годичное энергопотребление 2)	308 кВт·ч
При оставлении во включенном состоянии	0,44 Вт
Энергопотребление в состоянии «выключено»	0,44 Вт
Тип использования	Бытовой
Допустимая температура окружающей среды	от +5°C до +35°C
Защита от проникновения твердых частиц и влаги обеспечивается защитной крышкой. Исключения: низковольтное оборудование не имеет защиты от влаги.	IPX4

1) В соответствии со стандартом EN 61121. 8 кг изделий из хлопка на скорости отжима 1000 об/мин.

2) Годовое энергопотребление в кВт·ч из расчета 160 циклов сушки с использованием стандартной программы для хлопка при полной и частичной загрузке и потреблении, рассчитанном для энергосберегающих режимов. Фактическое энергопотребление при конкретном цикле будет зависеть от того, как используется прибор (ПОЛОЖЕНИЕ ЕС №392/2012).

13.1 Данные по потреблению энергии

Программа	Отжим при / остаточная влажность	Время сушки	Энергопотребление
Хлопок 8 кг			
В шкаф	1400 об/мин / 50%	159 мин	2,32 кВт·ч
	1000 об/мин / 60%	181 мин	2,65 кВт·ч
Под утюг	1400 об/мин / 50%	111 мин	1,66 кВт·ч
	1000 об/мин / 60%	127 мин	1,89 кВт·ч
Синтетика 3,5 кг			
В шкаф	1200 об/мин / 40%	57 мин	0,64 кВт·ч
	800 об/мин / 50%	65 мин	0,72 кВт·ч

14. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.

Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 43012345 означает, что изделие произведено на тридцатой неделе 2014 года.

Электролюкс Продакшн Поланд Сполка з О.О.
улица Варшавская 87, PL-42-470 Зивьерц
Польша

www.electrolux.com/shop



136933470-A-262014

EAC CE